

# FICHA DE HOMOLOGAÇÃO

Homologação N  
002/MO/2021



**CONFEDERAÇÃO BRASILEIRA  
DE AUTOMOBILISMO - CBA**



## MOTOR 125cc – 2010 – REFRIGERADO A ÀGUA

Fabricante	<i>Manufacturer</i>	IAME S.p.A.
Marca	<i>Make</i>	IAME
Modelo	<i>Model</i>	125 SUDAM MY'09/10 - RL
Categorias :	<i>Categories</i>	125cc
Válida até	<i>Valid until</i>	31/12/2021
Número de páginas	<i>Number of pages</i>	14 páginas

Esta Ficha de Homologação reproduz descrições, ilustrações e dimensões do motor no momento da homologação pela CIK-FIA ou CNK-CBA. A altura do motor completo em todas as fotos deve ser, no mínimo, 7 cm.

*This Homologation Form reproduces descriptions, illustrations and dimensions of the engine at the time the CIK-FIA or CNK/CBA conducted the homologation. The height of the complete engine on all photographs must be as a minimum 7 cm.*

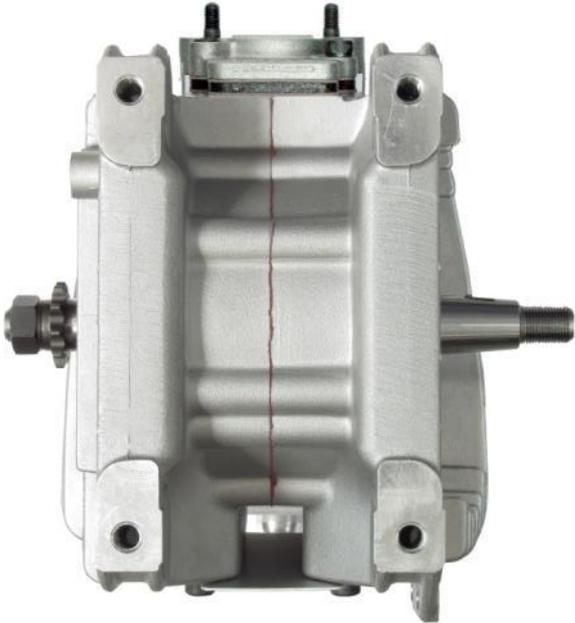


FOTO DO MOTOR PELO LADO DO PINHÃO  
PHOTO OF DRIVE SIDE OF ENGINE

FOTO DO MOTOR PELO LADO OPOSTO  
PHOTO OF OPPOSITE SIDE OF ENGINE

Assinatura e carimbo da CBA  
*Signature and stamp of the ASN*

Assinatura e carimbo do fabricante/importador  
*Signature and stamp of the manufacturer/dealer*

FOTOS DO MOTOR COMPLETO		PHOTOS OF THE COMPLETE ENGINE	
FOTO DO MOTOR PELA PARTE DE TRÁS	PHOTO OF THE REAR OF THE ENGINE	FOTO DO MOTOR PELA PARTE DA FRENTE	PHOTO OF THE FRONT OF THE ENGINE
			
FOTO DO MOTOR PELA PARTE SUPERIOR	PHOTO OF THE ENGINE TAKEN FROM ABOVE	FOTO DO MOTOR PELA PARTE INFERIOR	PHOTO OF THE ENGINE TAKEN FROM BELOW
			

<b>INFORMAÇÕES TÉCNICAS</b>	<b>TECHNICAL INFORMATION</b>
-----------------------------	------------------------------

A	CARACTERÍSTICAS	A	CHARACTERISTICS
			Tolerâncias e observações <i>Tolerances &amp; remarks</i>
	<b>Cilindro</b>		<b>Cylinder</b>
	Volume do cilindro		<b>125cm<sup>3</sup></b> <125cm <sup>3</sup>
	Diametro original		<b>54,0 mm</b> --
	Diametro teórico máximo		<b>54,28mm</b> --
	Curso original		<b>54,0 mm</b> --
	Altura do bloco do cilindro		<b>88,1 mm</b> ±0.2mm
	Número de dutos de transferência, cilindro/carter		03 --
	Número de exaustores/dutos de escapamento		03 --
	Volume da câmara de combustão + rosca da vela		<b>12 / 18 cm<sup>3</sup></b> Minimum
	<b>Virabrequim</b>		<b>Crankshaft</b>
	Número de mancais		<b>02</b> --
	Diâmetro dos mancais		<b>Ø 25</b> ±0.1mm
	Peso mínimo do Virabrequim		<b>1750g</b> Minimum
	<b>Eixo dabiela</b>		<b>Connecting rod pin</b>
	Diâmetro do eixo da biela		<b>Ø 20</b> ±0.05mm
	Comprimento do eixo da biela		<b>47 mm</b> ±0.1mm
	<b>Biela</b>		<b>Connecting rod</b>
	Distancia entre eixos da biela		<b>102 mm</b> ±0.1mm
	Diâmetro do furo maior		<b>Ø 26 mm</b> ±0.05mm
	Diâmetro do furo menor		<b>Ø 18 mm</b> ±0.05mm
	Peso mínimo da biela		<b>111 g</b> Minimum
	<b>Pistão</b>		<b>Piston</b>
	Número de anéis do pistão		<b>01</b>
	Peso mínimo do pistão somente		<b>128 g</b> Minimum
	Espessura do anel		<b>2,2 mm</b> ±0.05mm
	<b>Pino Munhão</b>		<b>Gudgeon pin</b>
	Diâmetro		<b>Ø 14 mm</b> ±0.05mm
	Comprimento		<b>44 mm</b> ±0.15mm
	Peso mínimo		<b>23 g</b> Minimum

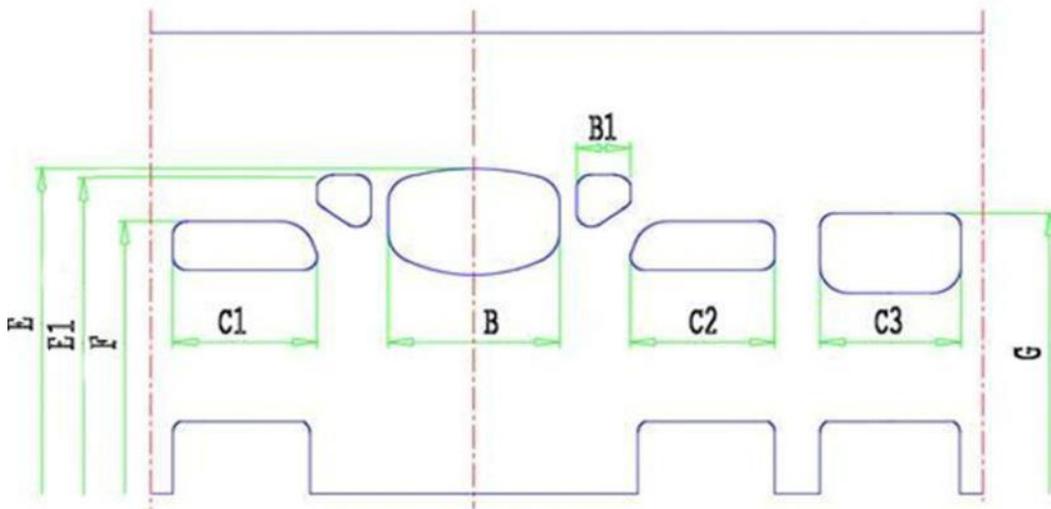
B	ÂNGULOS DE ABERTURA	B	OPENING ANGLES
	Admissão		<b>127 °</b> ±2°
	Transferencia		<b>134 °</b> ±2°
	Escapamento		<b>178 °</b> ±2°
	Dos reguladores de tensão		<b>175 °</b> ±2°



C	MATERIAIS	C	MATERIAL
	Cabeçote		<u>ALUMINIO</u>
	Cilindro		<u>ALUMINIO</u>
	Parede do cilindro		<u>FERRO FUNDIDO</u>
	Carter		<u>ALUMINIO</u>
	Virabrequim		<u>AÇO</u>
	Biela		<u>AÇO</u>
	Pistão		<u>ALUMINIO</u>

D	FOTOS, DESENHOS E GRÁFICOS	D	PHOTOS, DRAWINGS & GRAPHS

DESENHO DO DESENVOLVIMENTO DO CILINDRO	DRAWING OF THE CYLINDER DEVELOPMENT



B	37	± 0,2mm
B1	14,5	± 0,5mm
C1=C2	29,5	± 0,2mm
C3	29,0	± 0,2mm
B	178°	± 2°
B1	175°	± 2°
F	127°	± 2°
G	134°	± 2°

LEITURA ANGULAR ATRAVES DE CALBRADOR 0,2x5mm

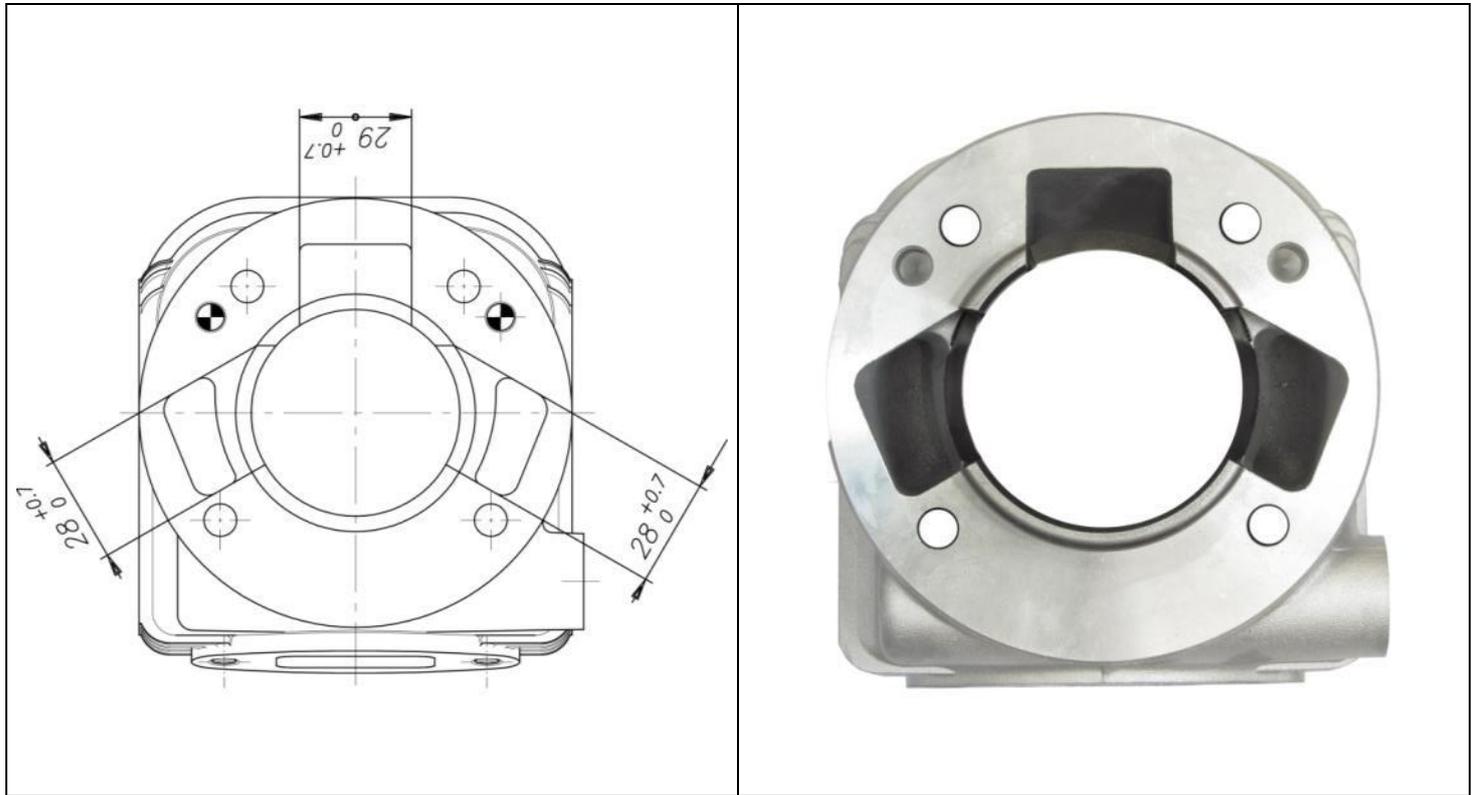
**Indicar no desenho :**

B1/B2 = Espessamento mínimo das divisões entre as aberturas de admissão.  
 A1/A2/A... = Largura máxima da abertura da admissão.  
 E1/E2 = Espessamento mínimo das divisões entre as aberturas de escapamento.  
 C1/C2/C... = Largura máxima das aberturas de escapamento e das aberturas de alívio.

**Indicate on the drawing:**

B1/B2 = minimum thickness of the inlet (transfers) ribs.  
 A1/A2/A... = maximum inlet width measured at the chord.  
 E1/E2 = minimum thickness of the exhaust rib (if existing).  
 C1/C2/C... = maximum exhaust width measured at the chord.

DESENHO DA BASE DO CILINDRO	DRAWING OF THE CYLINDER BASE	FOTO DA BASE DO CILINDRO	PHOTO OF THE CYLINDER BASE
-----------------------------	------------------------------	--------------------------	----------------------------



DESENHO DO CABEÇOTE E DA CÂMARA DE COMBUSTÃO COM A VÁLVUA	DRAWING OF THE CYLINDER HEAD AND OF THE COMBUSTION CHAMBER WITH VALVE
---	---

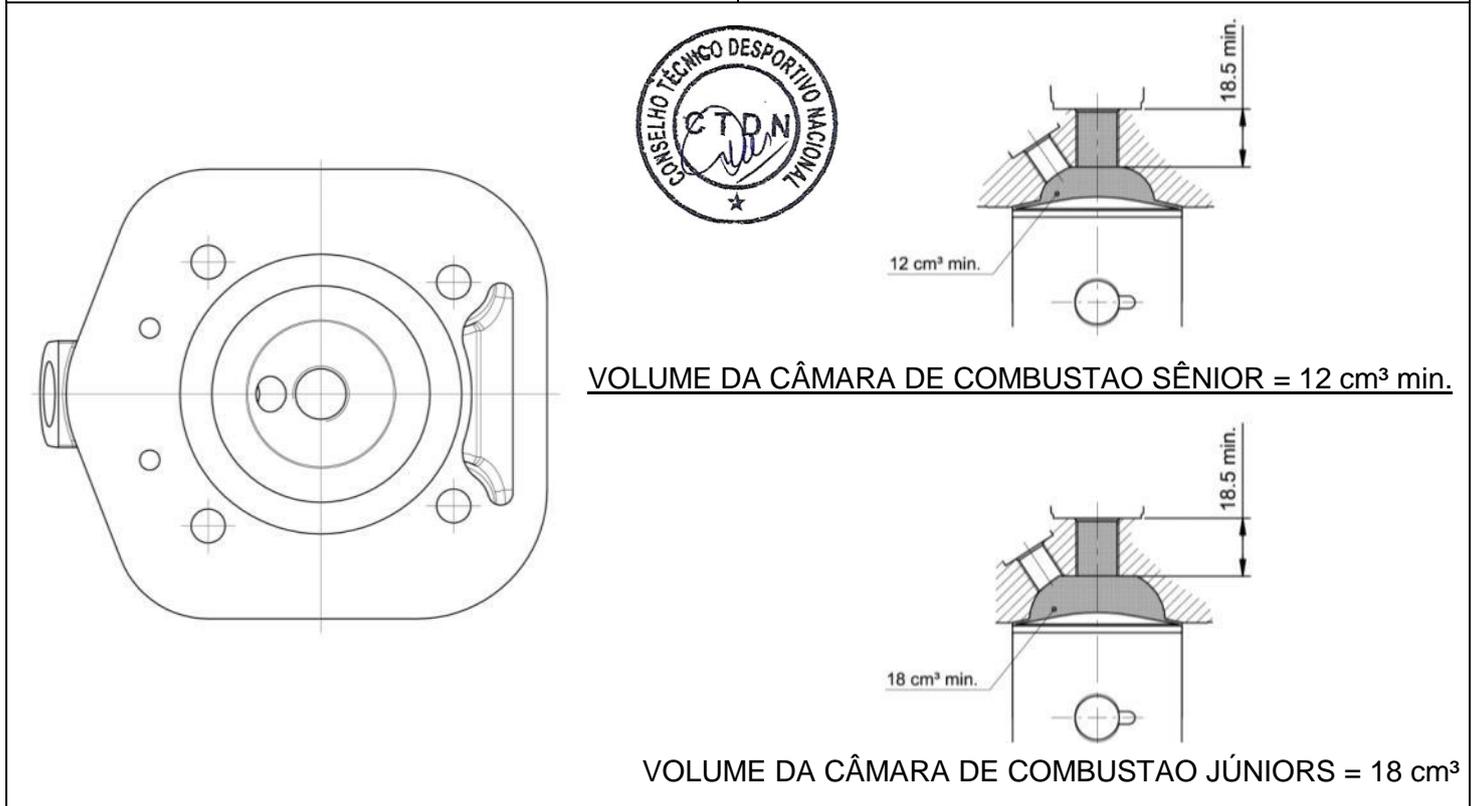
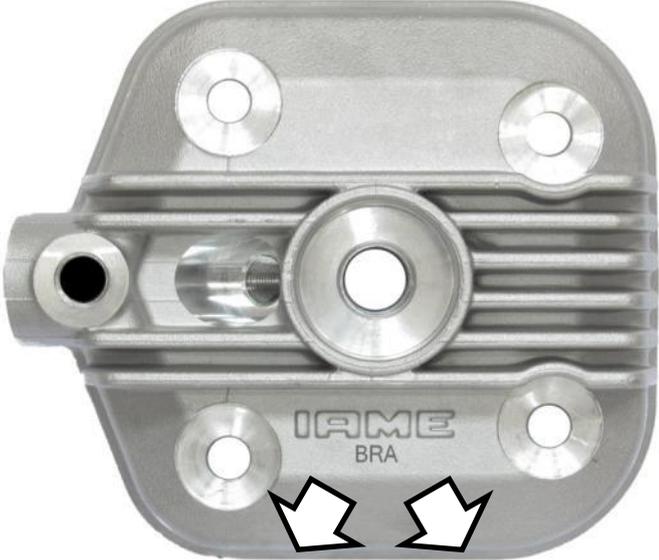
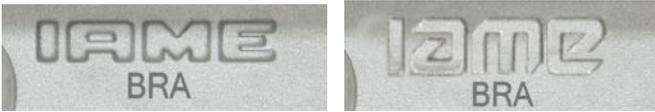


FOTO DO CABEÇOTE COM A VÁLVULA	PHOTO OF THE CYLINDER HEAD WITH VALVE	FOTO DA CÂMARA DE COMBUSTÃO NO CABEÇOTE COM A VÁLVULA	PHOTO OF THE COMBUSTION CHAMBER IN THE CYLINDER HEAD WITH VALVE
 <p><b>LOGOTIPO ALTERNATIVO</b></p> 			

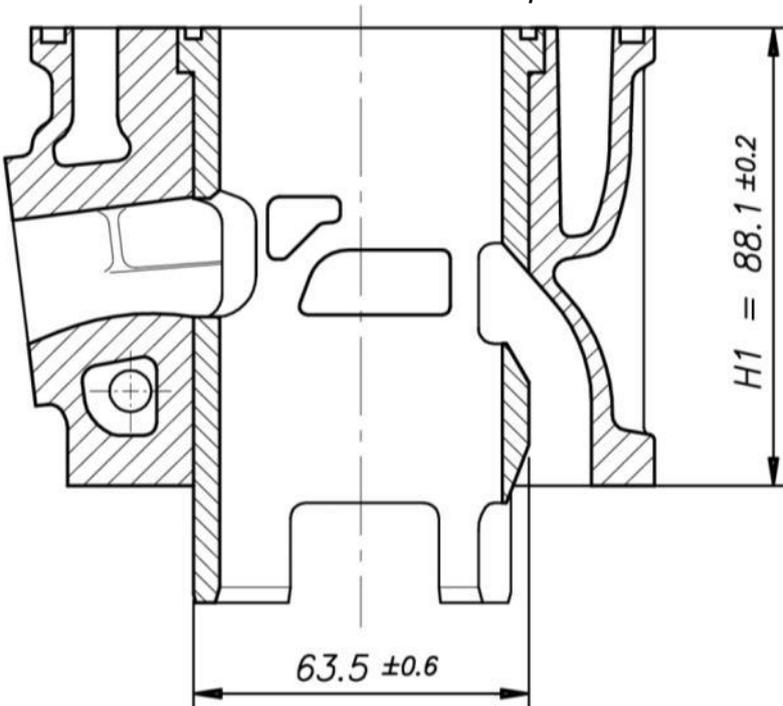
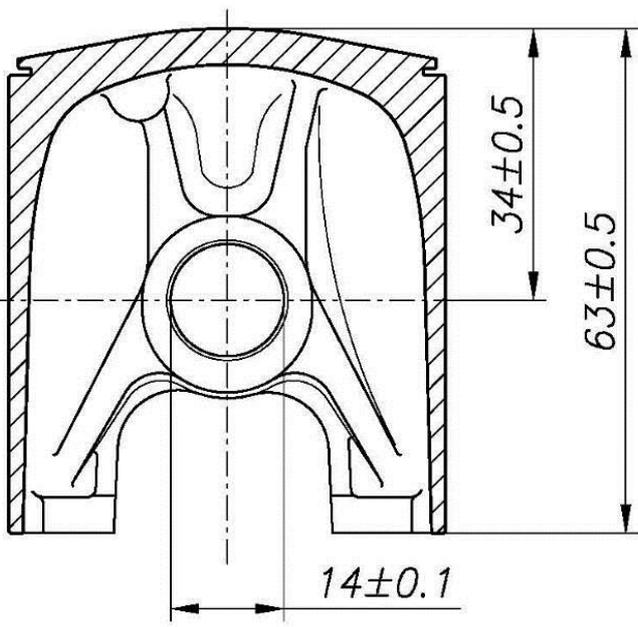
VISTA DO CILINDRO EM CORTE VERTICAL	VERTICAL SECTION VIEW OF CYLINDER
<p><i>Medida da base da camisa ao topo do cilindro</i></p>  <p><b><math>H1 + H2 = 159,1 \pm 0,4</math></b> O fabricante fornecerá as medidas H1 e H2 nas suas homologações, mas somatória será de 159,1 ± 0,4</p> 	

FOTO DO CILINDRO (DE CIMA)	PHOTO OF THE CYLINDER FROM ABOVE	FOTO DO CILINDRO	PHOTO OF THE CYLINDER
		 <p>LOGOTIPO ALTERNATIVO</p> <p>BRA</p>	

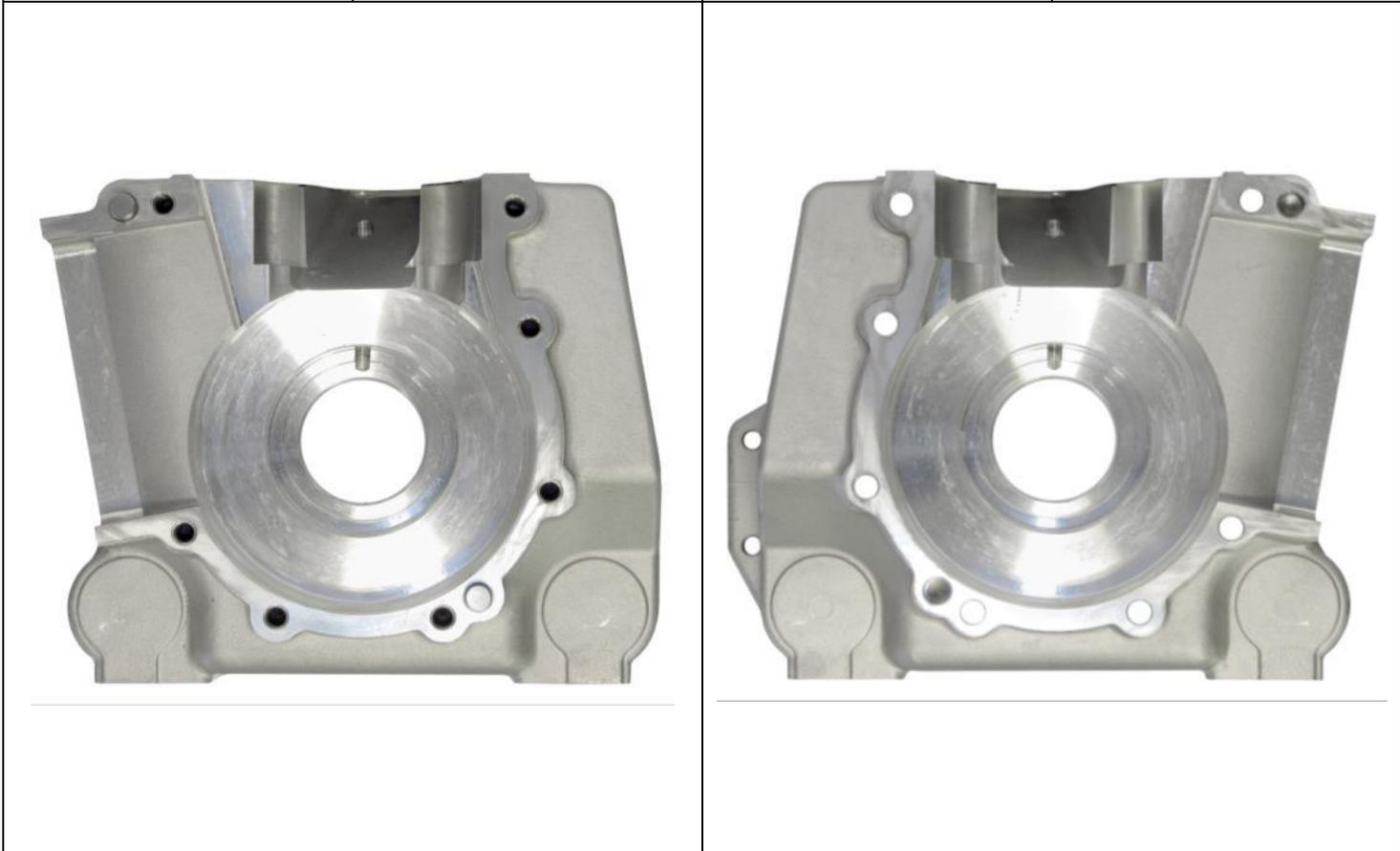
FOTO DO VIRABREQUIM PHOTO OF THE CRANKSHAFT	FOTO DA BIELA DE AMBOS OS LADOS PHOTO OF THE CONROD BOTH SIDE
 	 <p>VARIÁVEL VARIABLE</p> <p>BRA</p> <p>IAME2</p> <p>BRA</p> <p>IAME2</p> <p>G13</p>

<b>DESENHO DO PISTÃO</b> <b>DIMENSÕES PRINCIPAIS(incluindo tolerâncias)</b>	<b>DRAWING OF THE PISTON (MAIN DIMENSIONS incl. tolerances)</b>
--	---

<p>PISTÃO MARCADO PARTE SUPERIOR DA PEÇA "IAME SUD"</p> <p>MARKING "IAME SUD" ON THE TOP OF THE PISTON CROWN</p> <p>PISTÃO MARCADO PARTE INFERIOR DA PEÇA "BRA"</p> <p>MARKING "BRA" ON THE PISTON LOWER PART</p>	
--	---

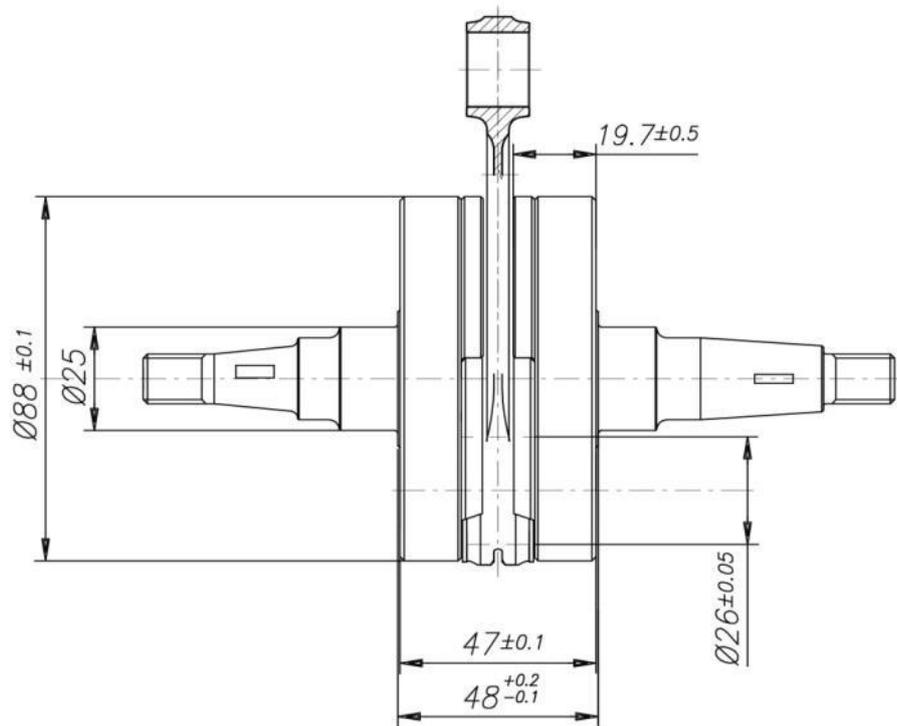


<b>FOTO DO INTERIOR DO CARTER DO LADO DIREITO</b>	<b>PHOTO OF THE INSIDE OF THE RIGHT CRANKCASE</b>	<b>FOTO DO INTERIOR DO CARTER DO LADO ESQUERDO</b>	<b>PHOTO OF THE INSIDE OF THE LEFT CRANKCASE</b>
---	---	--	--

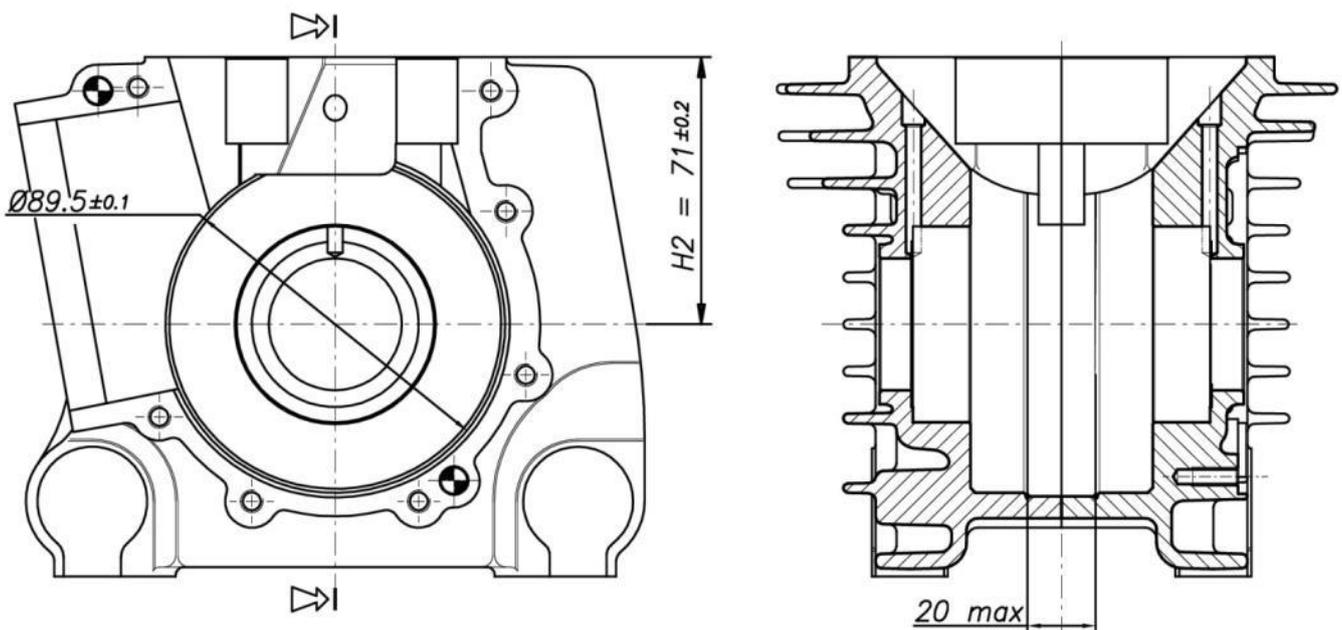


DESENHO DO VIRABREQUIM - BIELA  
DIMENSÕES PRINCIPAIS (incluindo tolerâncias)

DRAWING OF THE CRANKSHAFT-CON ROD  
UNIT (MAIN DIMENSIONS incl. tolerances)



DESENHO DO CARTER  
DRAWING OF THE CRANKCASE



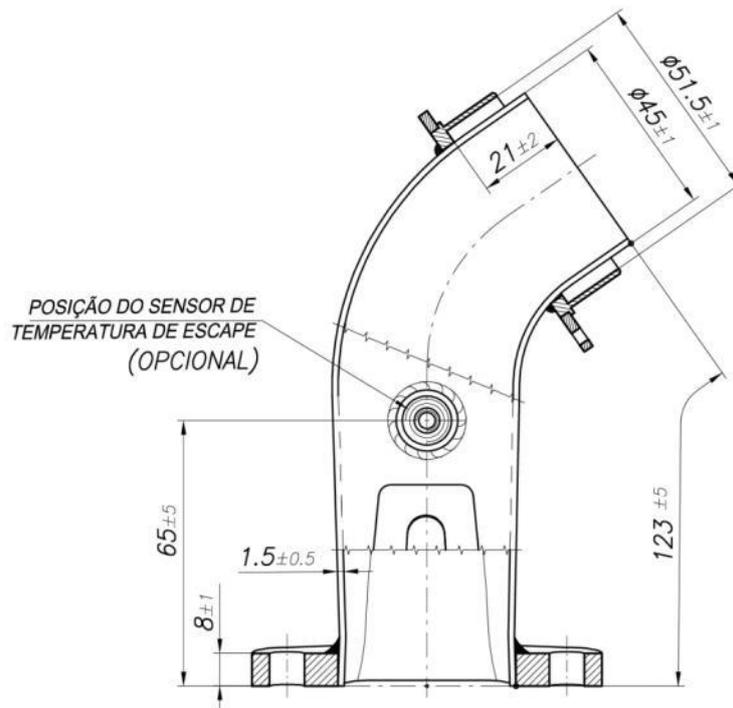
$$H1 + H2 = 159,1 \pm 0,4$$

O fabricante forneceu as medidas H1 e H2 nas suas homologações, mas somatória será de  $159,1 \pm 0,4$

**CURVA DE ESCAPAMENTO DO MOTOR**

**DESENHO TÉCNICO**

**TECHNICAL DRAWING**



**FOTO**

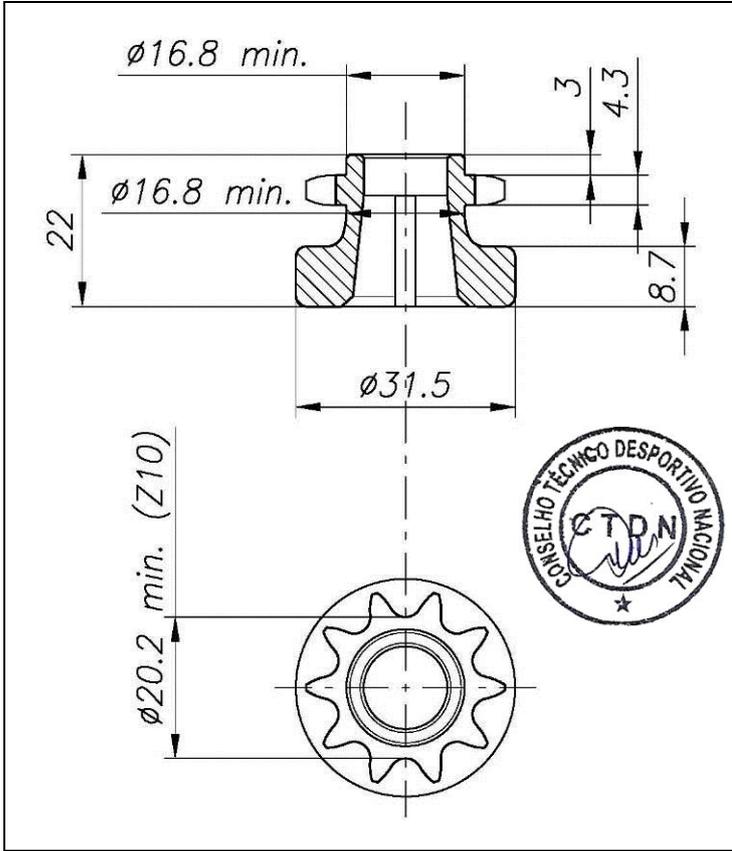
**PHOTO**



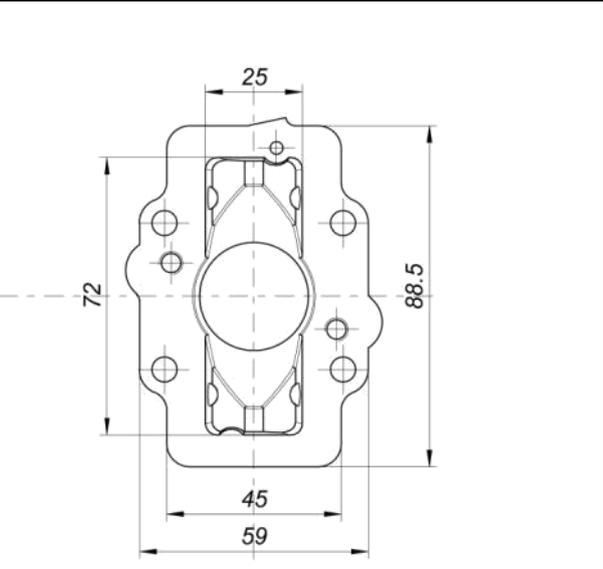
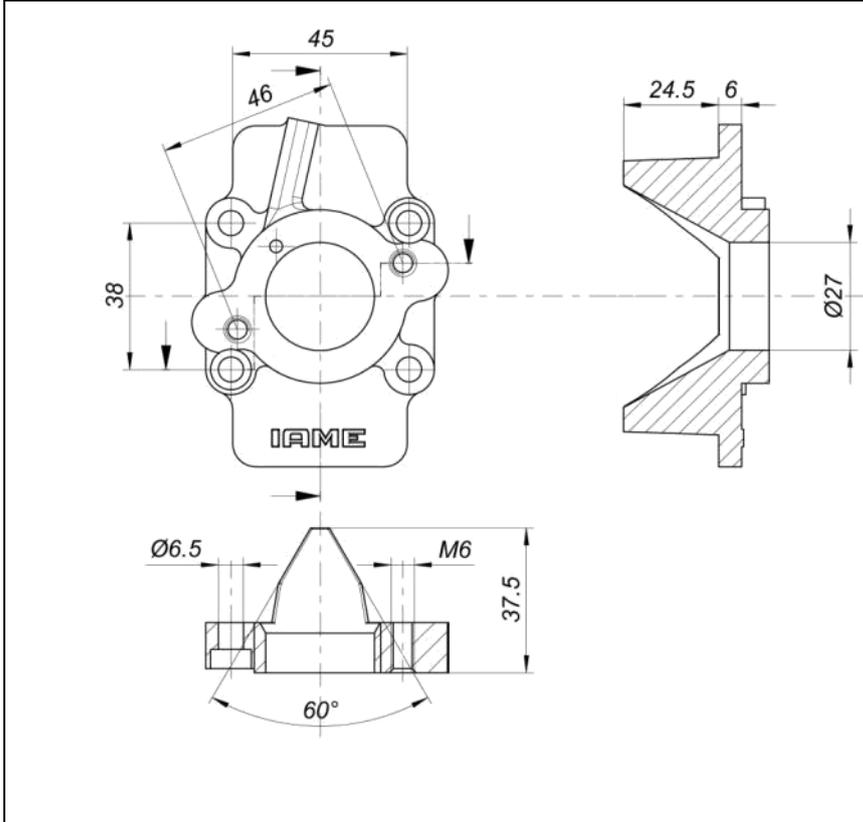
**INHÃO / SPROCKET**

DESENHO TÉCNICO / TECHNICAL DRAWING

FOTO DO PINHÃO / PHOTO OF SPROCKET

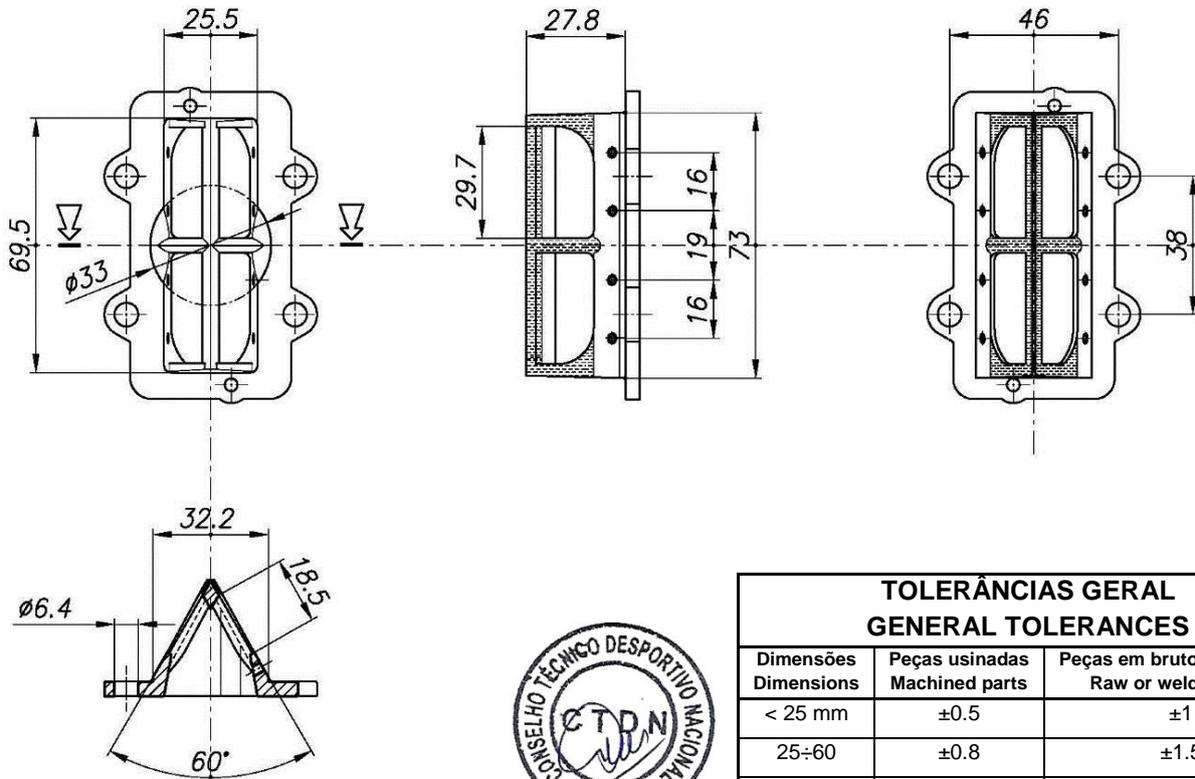


**FLANGE / INLET CONVEYOR**  
DESENHO TÉCNICO / TECHNICAL DRAWING



TOLERÂNCIAS GERAL GENERAL TOLERANCES		
Dimensões Dimensions	Peças usinadas Machined parts	Peças em bruto ou soldada Raw or welded parts
< 25 mm	±0.5	±1
25-60	±0.8	±1.5
> 60 mm	±1.5	±3

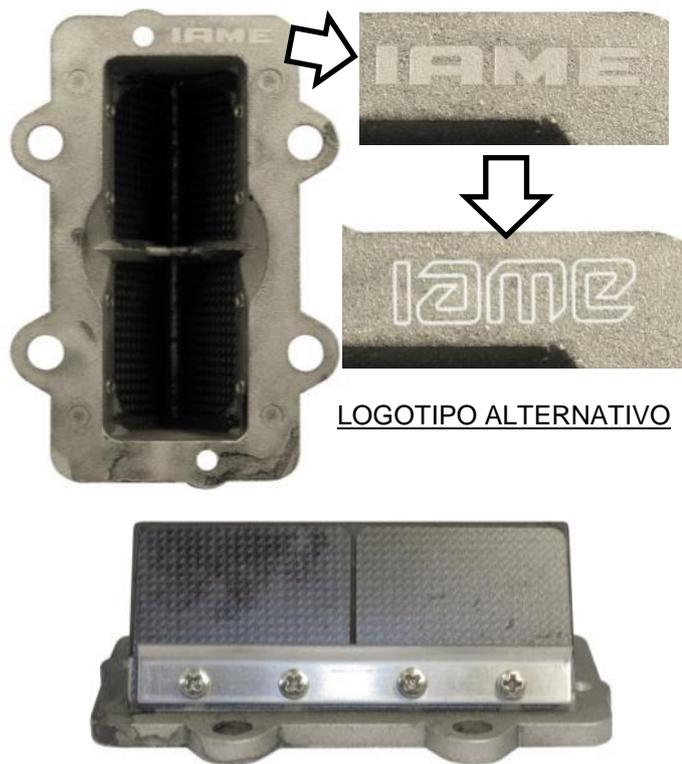
DESENHO TÉCNICO DO APOIO VÁLVULA A LÂMINAS  
PHOTO AND MARKING OF THE REED VALVE



TOLERÂNCIAS GERAL GENERAL TOLERANCES		
Dimensões Dimensions	Peças usinadas Machined parts	Peças em bruto ou soldada Raw or welded parts
< 25 mm	±0.5	±1
25-60	±0.8	±1.5
> 60 mm	±1.5	±3

FOTO E MARCAÇÃO VALVULA A LAMINAS  
REED VALVE PHOTO AND MARKING

FOTO E MARCAÇÃO FLANGE  
INLET CONVEYOR PHOTO AND MARKING



**SISTEMA ELÉTRICO / ELECTRICAL SYSTEM**

SISTEMA DE IGNIÇÃO

IGNITION SYSTEM

FOTO E MARCAÇÃO DO ESTATOR E DO ROTOR -  
PHOTO AND MARKING OF THE STATOR AND OF THE ROTOR



FOTO E MARCAÇÃO DA BOBINA  
PHOTO AND MARKING OF THE COIL

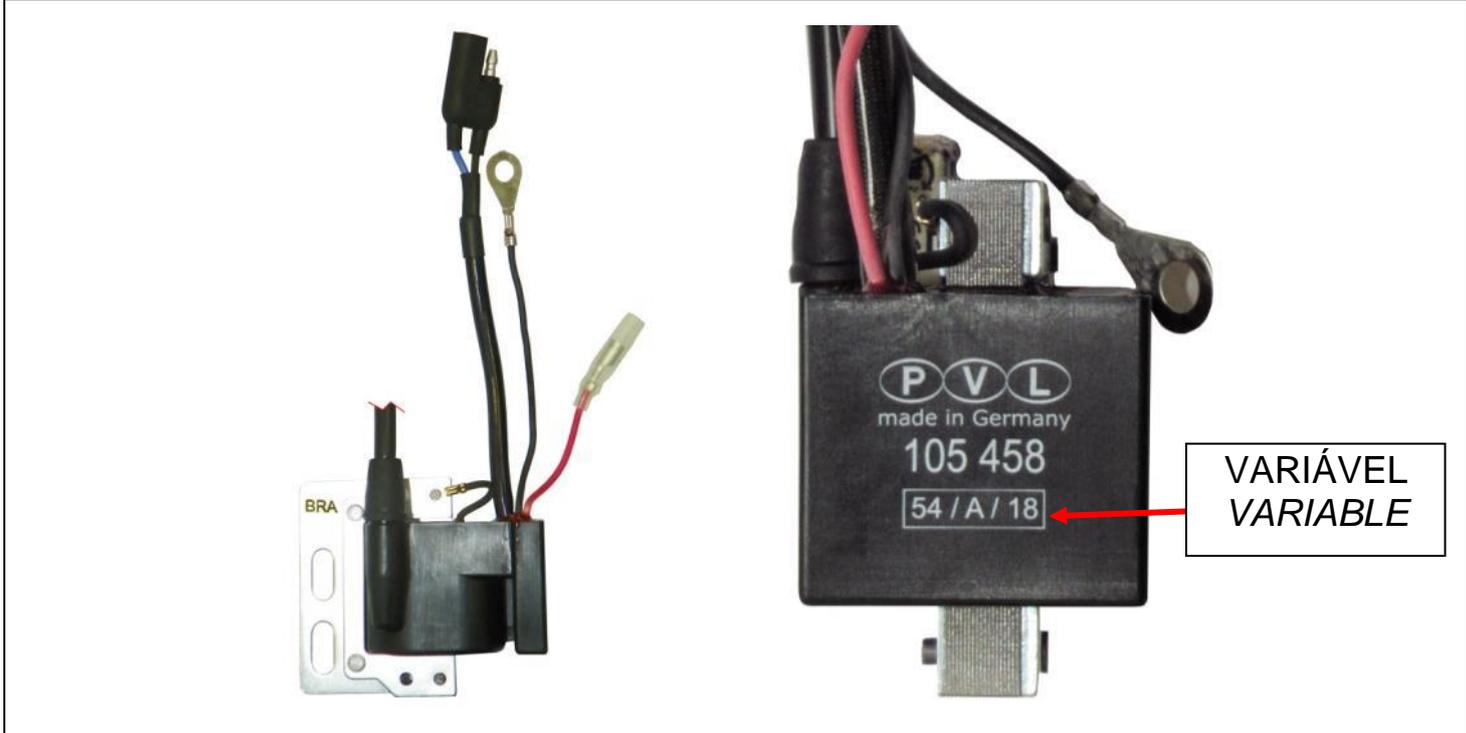
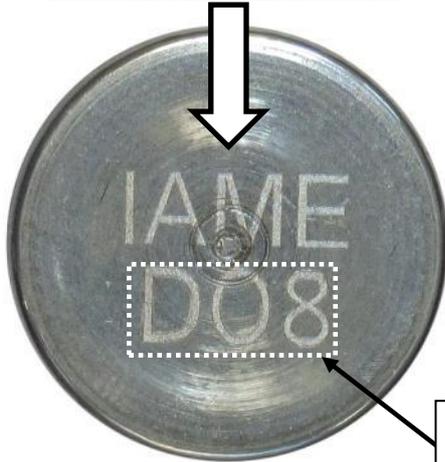


FOTO E MARCAÇÃO EIXO DE ACOPLAMENTO  
CRANKPIN PHOTO AND MARKING



LOGOTIPO ALTERNATIVO



VARIÁVEL  
VARIABLE



FOTO E MARCAÇÃO PISTÃO  
PISTON PHOTO AND MARKING

